



Pierres dorées : Golden stones,  
Lumières et ombres : Lights and shadows,  
Vents sensuels : Sensual winds,  
Eaux de rivière : River water

## Sample Rental Contract

### For the rental of a holiday house

Between:

Georges Chatillon – Rue de la calade d’Esbrezun – 30630 Saint-André de Roquepertuis – France – Advertiser and Lessor,

And:

Name and address) – Tenant –

#### § 1 Rental object and keys

(1) The advertiser lets the following property (rental object) to the tenant:

Gîte La Belle de Cèze - Rue de la calade d’Esbrezun – 30630 Saint-André de Roquepertuis – France, as precisely described in the advertisement.

1

Gîte La Belle de Cèze - Bianca and Georges Chatillon  
Rue de la calade d’Esbrezun - 30630 Saint-André de Roquepertuis - France  
[contact@gite-cottage-labelledeceze.com](mailto:contact@gite-cottage-labelledeceze.com) - [http:// gite-cottage-labelledeceze.com](http://gite-cottage-labelledeceze.com)  
GPS coordinates: 44°14'05.73" N - 4°27'59.32" E - georgeschatillon@wanadoo.fr  
Phone: 04 66 33 73 59 - Mobile phone: 06 52 29 44 96 - 06 89 89 81 19



### § 3 Rental price and payment methods

(1) The rental price is \_\_\_\_\_ EUR per week for the duration of the rental period

(Excluding the cost of the final cleaning of 90 EUR if this has been chosen by the tenants), therefore totaling \_\_\_\_\_ EUR.

(2) The amount is payable by the following:

The balance of the rent specified in paragraph 3 after deducting the amount of the deposit will be paid by the tenant within 30 days before entry into the dwelling. The tenant will make the payment by bank transfer or by sending a check to the lessor

(3) Deposit:

At the latest upon entry into the premises, the tenant shall provide the Lessor a Euros 500 check as security deposit to cover damage and / or deterioration of housing and furniture and objects furnishing housing caused by lessee, and the loss of keys or objects.

A receipt of the deposit will be given to the Tenant.

The deposit will be returned to the Tenant on the day of departure or within a maximum period of fifteen days after his departure, less appropriate amounts to cover damage and / or deterioration of housing and furniture and objects furnishing housing caused by the Lessee and the loss of keys or objects.

The deposit may be made by leaving a deposit check signed the order of the lessor that he will return subject to inventory when returning the keys.

The deposit of 500 EUR is payable on arrival and will be transferred back on departure / within fifteen days once the amount of damage has been deducted.

(4) If the tenant is more than 14 days late in paying, then the advertiser is entitled to terminate the contract immediately and without notice and let the property to someone else.

#### **§ 4 Cancellation**

(1) Signing the contract commits both parties irrevocably. No termination is not possible without written agreement of the parties. If the Lessee waives the rental, it remains liable for the full rent.

The advertiser can thereafter let the property to someone else.

(2) If the tenant terminates their stay early, they are still responsible to pay the full rental price.

#### **§ 5 Assignment and subletting**

This lease is made on a personal benefit of the single tenant identified ahead of the contract.

Any assignment of this lease, any total or partial sublease any provision -even free of charge, is strictly prohibited. The Lessee may not leave the layout, even for free and / or loans, to someone outside his home.

#### **§ 6 Inventory**

An inventory and an inventory of furniture available to the tenant are delivered to the tenant upon entry into the dwelling. Each Party will retain a signed copy.

An inventory and an inventory will be established by the Parties at the end of the lease, each retaining a signed copy.

#### **§ 7 Statement by the Lessor**

The Lessor declares that he is the home owner and has the free disposal and enjoyment during the period defined in paragraph 3.

#### **§ 8 Liability and Responsibilities of the Tenant**

(1) The rental property incl. the furniture and the other contents are to be treated with care. The tenant is held responsible for the actions of other people within the house. The tenant is liable for all damaged goods, damage to the property or anything else related to the property, whether caused by themselves or their accompanying guests.

(2) Faults that are found before or during the rental period are to be reported to the lessor immediately.

(3) Animals are not allowed

(4) House rules: the tenant agrees to follow the house rules. These are provided in the property

(5) The Tenant will use peacefully the rented accommodation and furniture and equipment according to the destination that was given to them by the lease and liable for damage and losses that may occur during the contract period in the premises under its exclusive enjoyment.

(6) The Tenant shall maintain the rented accommodation and make it in a clean state and local repairs out of contract. If objects in the inventory are broken or damaged, the Lessor may claim their replacement value.

(7) The Lessee shall have no recourse against the Lessor for theft and depredation in the rented premises.

(8) He will respect the maximum number of people allowed to enter the premises, according to the description.

(9) The tenant may not oppose the visit of the premises if the lessor or his agent upon request.

## **§ 9 Insurance**

The Lessee has contracted a comprehensive insurance policy to guard against risks (water damage, fires ...) at its reservation.

## **§ 10 Address for service**

For the execution hereof, the Lessor and the Tenant shall elect domicile in their respective homes . However, in case of dispute, the home court of the Lessor shall have sole jurisdiction. This agreement and its consequences are subject to French law.

## § 11 Contract wording and clause

(1) Changes and alterations of this contract need to be in writing.

(2) If some of the legal requirements of this contract are inoperative or impractical, or become so after completion of the contract, the effectiveness of this contract will not be affected. At the point of inoperative or impractical legal requirements the individual should reach an agreement that comes as close as possible to the economic goals that the parties of the contract tried to achieve.

In the case that you are agreeing this contract with someone in another country then:

(3) This contract relates to the law of the following country France.

We look forward to welcoming you to La Belle de Cèze!

Town

Date

Signature Tenant

Town

Date

Signature Advertiser/Lessor

Esbrezun